



# ROMÂNIA SĂLBATICĂ

WILD ROMANIA

DAN DINU

Braşov 2021

FOTOGRAFIE | PHOTOGRAPHY DAN DINU  
PREFAȚĂ | FOREWORD ALEX GĂVAN  
ILUSTRĂȚIE | ILLUSTRATIONS GABRIEL ȘERBAN

TEXT & DOCUMENTARE | TEXT & RESEARCH DAN DINU, CODRUȚA FLOREA & DANIELA SICARU  
CORECTURĂ & TRADUCERE | PROOFREADING & TRANSLATION LUIZA & CRISTIAN CERGHEDEAN

CONSULTANT | CONSULTANT CĂLIN HODOR  
COLABORATORI | CONTRIBUTORS ANA HORNOIU, CODRUȚA FLOREA, COSMIN DUMITRACHE,  
CRISTINA DOGARU & DANIELA SICARU

LOGO | LOGO IOANA POPA  
GRAFICĂ | DESIGN PHOTOLIFE  
WEBSITE | WEBSITE LAURENT LEFÈVRE

ISBN 978-973-0-34056-3  
Prima ediție 2021, Brașov, România | First edition 2021, Brașov, Romania

Toate drepturile rezervate. Nicio parte din această carte nu poate fi reprodusă, sub nicio formă, fără acordul scris al autorului.  
All rights reserved. No part of this book may be reproduced in any form without the written consent of the author.

UN PROIECT SUSȚINUT DE | PARTNERS

PARTENER MEDIA  
MEDIA PARTNER



[www.wwf.ro](http://www.wwf.ro)



[www.propark.ro](http://www.propark.ro)



[www.carpathia.org](http://www.carpathia.org)



[www.ntdfilm.ro](http://www.ntdfilm.ro)



[www.photolife.ro](http://www.photolife.ro)



[www.forona.ro](http://www.forona.ro)

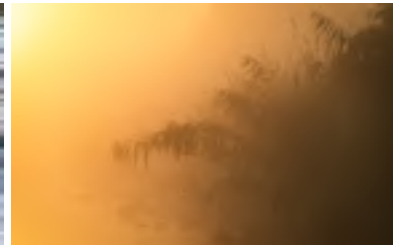


[www.europafm.ro](http://www.europafm.ro)

CARPAȚII  
THE CARPATHIAN  
MOUNTAINS (16)



PĂDURILE  
THE FORESTS (76)



DUNĂREA & DELTA  
THE DANUBE & THE DELTA  
(136)

ALTE PEISAJE NATURALE  
OTHER NATURAL LANDSCAPES (194)

# ROMÂNIA SĂLBATICĂ

## WILD ROMANIA

Auzim atât de des că avem o țară frumoasă, însă realizăm oare cu adevărat ce înseamnă acest lucru? Avem puterea să înțelegem cât de ușor putem pierde aceste bogății naturale, dacă nu reușim să le protejăm așa cum trebuie? Multe alte țări europene, la care ne uităm cu admirație, au trecut prin ceea ce trecem noi acum și au ignorat uneori natura în favoarea bunăstării. Suntem însă în punctul în care începem să privim înapoi către natură și să o vedem ca pe un aliat în lupta cu poluarea, încălzirea globală, deșertificarea și multe alte probleme ale generației actuale. Ar trebui să fim noi cei admirați, pentru că încă mai avem păduri virgine, încă mai avem ape curate, încă mai avem carnivore mari care să țină sub control întregul lanț trofic, încă mai avem ecosisteme sănătoase.

Aceasta este adevărata bogăție, adevărata frumusețe a României. Acesta este patrimoniul natural pe care l-am primit moștenire și pe care avem datoria să îl dăm mai departe nealterat. Deși am făcut greșeli, deși punem în continuare presiune pe natură, aceasta va găsi întotdeauna o cale de a merge mai departe. Lumea vie din jurul nostru nu este ceva ce trebuie dominat, este casa noastră, este lucrul fără de care nu putem trăi.

► Deși există o presiune crescută pe resursele naturale, România este una dintre cele mai sălbatice țări din Europa. **Parcul Național Ceahlău.** | *Although there is increased pressure on natural resources, Romania is one of the wildest countries in Europe. Ceahlău National Park.*

We hear so often that we have a beautiful country, but do we truly realize what that means? Are we able to grasp how easily we can lose these natural resources if we fail to protect them properly? Many other European countries, which we regard with admiration, have gone through what we are now experiencing and have sometimes ignored nature in favor of prosperity. But we have reached a point where we are beginning to look back at nature and see it as an ally in the fight against pollution, global warming, desertification and many other problems the present generation is faced with. We should be the ones who are admired, because we still have primeval forests, we still have clean water, we still have large carnivores to keep the entire trophic chain under control, we still have healthy ecosystems.

This is the real wealth, the real beauty of Romania. This is the natural heritage we have received as our legacy and which we have a duty to pass on unaltered. Although we have made mistakes, although we continue to put pressure on nature, it will always find a way forward. The living world around us is not something to be dominated, it is our home, it is the thing we cannot live without.

24% DIN SUPRAFAȚA  
ȚĂRII NOASTRE ESTE

DECLARATĂ ARIE NATURALĂ PROTEJATĂ, IAR  
ROMÂNIA CUPRINDE 5 DIN CELE 11 REGIUNI  
BIOGEOGRAFICE ALE EUROPEI.

OF THE TOTAL AREA OF OUR COUNTRY IS  
DECLARED A PROTECTED NATURAL AREA  
AND ROMANIA COMPRISES 5 OF EUROPE'S 11  
BIOGEOGRAPHICAL REGIONS.





” AM ÎNCEPUT PROIECTUL ROMÂNIA SĂLBATICĂ, PENTRU A ARĂTA  
ALTORA CE ȚARĂ FRUMOASĂ AVEM, ÎNSĂ PÂNĂ LA FINAL MI-AM  
DEMONSTRAT MIE ACEST LUCRU. AM DESCOPERIT ZECI DE  
LOCURI IMPRESIONANTE ȘI AM PETRECUT ATÂT DE MULT TIMP  
ÎN NATURĂ, ÎNCÂT AM ÎNȚELES-O MULT MAI BINE. A FOST O  
EXPERIENȚĂ DE NEDESCRIS, PE CARE MĂ SIMT DATOR SĂ O  
DAU MAI DEPARTE. ROMÂNIA ESTE UNA DINTRE ULTIMELE  
REDUTE DE PE CONTINENT UNDE NATURA ÎNCĂ MAI ESTE AȘA  
CUM AR TREBUI SĂ FIE: SĂLBATICĂ, DIVERSIFICATĂ, UIMITOARE  
ȘI SPECTACULOASĂ. ACEST ALBUM ESTE UN OMAGIU ADUS NATURII,  
DE LA CARE AM ÎNVĂȚAT ATÂT DE MULT.



I STARTED THE WILD ROMANIA PROJECT TO SHOW OTHERS WHAT A  
BEAUTIFUL COUNTRY WE HAVE, BUT IN THE END I PROVED IT TO MYSELF.

I DISCOVERED DOZENS OF IMPRESSIVE PLACES AND SPENT  
SO MUCH TIME IN NATURE THAT I UNDERSTOOD IT MUCH  
BETTER. IT WAS AN INDESCRIBABLE EXPERIENCE, WHICH I  
FEEL I HAVE A DUTY TO PASS ON. ROMANIA IS ONE OF THE  
LAST STRONGHOLDS ON THE CONTINENT WHERE NATURE  
IS STILL AS IT SHOULD BE: WILD, DIVERSE, AMAZING AND  
SPECTACULAR. THIS ALBUM IS A HOMAGE TO NATURE,  
FROM WHICH I HAVE LEARNED SO MUCH.

”

# CARPAȚII

## THE CARPATHIAN MOUNTAINS

Carpații se întind pe aproximativ 1.500 de kilometri. Jumătate din lanțul montan se regăsește în România, în timp ce cealaltă jumătate se împarte între Austria, Cehia, Slovacia, Ungaria, Polonia, Ucraina și Serbia. Constituie al doilea lanț montan ca lungime din Europa și deține ecosisteme variate, gazdă a mii de specii de plante și animale, printre care o treime din flora continentului.

Carpații României sunt munți tineri și au doar 13 vârfuri ce depășesc altitudinea de 2.500m, toate aflate în Carpații Meridionali. O treime din suprafața țării este ocupată de munți, marea majoritate a parcurilor naționale și naturale aflându-se în astfel de zone montane.

Zona alpină ocupă doar 5% din toată suprafața Carpaților. Aceasta a fost modelată de glaciațiune și își păstrează un peisaj specific. Văile adânci ale munților au fost erodate în special de apă, majoritatea râurilor din România izvorând de aici. Deși fragmentați de către defileuri și depresiuni, ce au facilitat construirea de drumuri și localități, Munții Carpați păstrează încă numeroase culoare ecologice pentru deplasarea faunei și zone extinse de sălbăticie neîntreruptă.

► **Parcul Național Ceahlău** este cel mai cunoscut munte din zona Moldovei și cu siguranță cel mai îndrăgit de către montanarii de aici. | Ceahlău National Park is the best-known mountain in the Moldavian region and certainly the one mountaineers in the area are fondest of.

The Carpathian Mountains spread over 1,500 kilometers. Half of the mountain range is in Romania, while the other half is divided between Austria, the Czech Republic, Slovakia, Hungary, Poland, Ukraine and Serbia. It is Europe's second-longest mountain chain and holds diverse ecosystems, host to thousands of plant and animal species, including one third of the continent's flora.

The Romanian Carpathians are young mountains and have only 13 peaks over 2,500m high, all located in the Southern Carpathians. One third of the country surface is occupied by mountains, with the vast majority of national and natural parks located in such mountainous areas.

The alpine area occupies only 5% of the total area of the Carpathians. It has been carved by glaciations and retains a specific landscape. The deep valleys in these mountains were mainly eroded by water, with most of the rivers in Romania springing from here. Although fragmented by gorges and basins, which have facilitated the building of roads and settlements, the Carpathian Mountains still have numerous ecological corridors, to allow movement of fauna, as well as extensive areas of uninterrupted wilderness.

**50%** DIN CEI APROXIMATIV  
1.500 DE KILOMETRI AI  
LANȚULUI CARPATIC SE AFLĂ ÎN ROMÂNIA,  
RESTUL FIIND ÎMPĂRȚIT ÎNTRE ALTE 7 ȚĂRI.

OF THE APPROXIMATELY 1,500 KILOMETERS OF  
THE CARPATHIAN RANGE ARE IN ROMANIA,  
THE REST BEING DIVIDED AMONG 7 OTHER  
COUNTRIES.





**PARCUL NAȚIONAL PIATRA CRAIULUI** este caracterizat de o muchie solitară cu o lungime de aproximativ 25 de km, ce formează cea mai lungă și mai înaltă creastă de calcar din România. În acest loc trăiesc aproape o treime dintre plantele din țara noastră, printre care se remarcă peste 40 de specii de orhidee. Condițiile oferite de această zonă montană au facilitat o diversitate semnificativă a speciilor de mamifere, peste 40% dintre speciile de la noi. Dacă mai adăugăm un sfert dintre speciile de păsări din țară, obținem o biodiversitate foarte mare pentru o suprafață relativ mică.

▼ **Creasta Pietrei Craiului** găzduiește un traseu turistic foarte spectaculos, destinat însă doar montanarzilor cu experiență. | *The Piatra Craiului ridge is home to a very spectacular tourist trail, but only for experienced mountaineers.*



The Piatra Craiului National Park is characterized by a solitary edge of approximately 25km in length, which shapes the longest and highest limestone ridge in Romania. Almost a third of the plants in our country grow here, including an outstanding number of more than 40 species of orchid. The conditions offered by this mountain area have fostered a significant diversity of mammal species, more than 40% of the species found in the country. If we add to this a quarter of the bird species in Romania, we get a very large biodiversity for a relatively small area.

▼ **Cerdacul Stanciului** este cu siguranță una dintre cele mai cunoscute arcade de calcar din România. | *Cerdacul Stanciului is certainly one of the best-known limestone arches in Romania.*





Capre negra | Chamois

” AM AVUT OCAZIA SĂ FOTOGRAFIEZ PÂNĂ ACUM FOARTE MULTE ANIMALE DEOSEBITE, BALENE ALBASTRE ÎN APELE ISLANDEI, CIMPANZEI ÎN UGANDA, BIZONI ÎN PREERIILE PARCURILOR NAȚIONALE AMERICANE, TIGRI ÎN INDIA, ȘI MAJORITATEA SPECIILOR EMBLEMATICE DIN SAVANA AFRICANĂ. CU TOATE ACESTE, CELE MAI FRUMOASE MOMENTE ȘI CELE MAI MARI SATISFAȚII, LE AM ATUNCI CÂND REUȘESC SĂ FOTOGRAFIEZ O SPECIE EMBLEMATICĂ DE ACASĂ.



I HAVE HAD THE OPPORTUNITY TO PHOTOGRAPH A GREAT DEAL OF SPECIAL ANIMALS: BLUE WHALES IN ICELANDIC WATERS, CHIMPANZEES IN UGANDA, BISONS IN THE PRAIRIES OF THE AMERICAN NATIONAL PARKS, TIGERS IN INDIA, AND MOST OF THE EMBLEMATIC SPECIES IN THE AFRICAN SAVANNAH. BUT THE MOST BEAUTIFUL MOMENTS AND MY GREATEST SATISFACTION COME FROM ALL THE TIMES I SUCCEED IN PHOTOGRAPHING AN EMBLEMATIC SPECIES AT HOME.

”



▼ Munții Făgăraș | Făgăraș Mountains



▲ Parcul Național Ceahlău | Ceahlău National Park

- ▶ Râsul este cea mai mare felină europeană și are o viață cu precădere nocturnă, lucru care îl face foarte greu de văzut. | The lynx is the biggest European cat and is mostly nocturnal, which makes it very difficult to spot.



# DUNĂREA & DELTA

## THE DANUBE & THE DELTA

Dunărea este al doilea fluviu ca lungime din Europa și se întinde pe mai bine de 2.800km. Trece prin 10 țări și este fluviul care străbate cele mai multe granițe din lume. Deși în trecut apele Dunării se revărsau și inundau porțiuni vaste, susținând o biodiversitate remarcabilă, astăzi au mai rămas doar foarte puține locuri în care cursul de apă nu este îndiguit și curge liber. În ultimii zeci de ani, intervenția umană a distrus peste 80% din zonele umede ale celui mai important fluviu al continentului.

Delta Dunării este cu siguranță cea mai de preț bogăție naturală a României. Este cea mai mare zonă umedă din Europa și deține una dintre cele mai mari biodiversități din lume comparativ cu suprafața, peste 5.000 de specii. S-a format de-a lungul a 10.000 de ani, procesul fiind încă și astăzi într-o continuă dezvoltare. Este practic cel mai tânăr pământ al țării, format aici de aluviunile aduse de Dunăre și modelat de valurile Mării Negre.

Delta nu înseamnă numai lacuri și canale, ci și grinduri marine cu vegetație specifică. Pădurea Letea s-a dezvoltat pe un astfel de grind și este cea mai nordică pădure cu aspect subtropical din lume. Declarată arie protejată în 1938, este și una dintre primele rezervații din România.

► *Lebădă de vară pe Lacul Trei Iezere din Delta Dunării.* | *The mute swan on the Trei Iezere Lake in the Danube Delta.*

The Danube is Europe's second longest river and stretches for more than 2,800km. It passes through 10 countries and is the river that crosses the most borders in the world. Although in the past the Danube overflowed and flooded vast areas, supporting remarkable biodiversity, there are currently only very few such areas left, where the river is not dammed and flows freely. Over the past decades, human intervention has destroyed more than 80% of the wetlands of the continent's most important river.

The Danube Delta is certainly Romania's most precious natural resource. It is the largest wetland in Europe and has one of the world's largest biodiversity compared to its surface, over 5,000 species. It has been formed over 10,000 years and the process is still undergoing constant development. It is practically the youngest land in Romania, formed by the silt the Danube carried here and shaped by the waves of the Black Sea.

The Delta is made up not only of lakes and canals, but also of marine sandbanks with specific vegetation. The Letea Forest developed on such a sandbank and is the northernmost forest with a subtropical aspect in the world. Declared a protected area in 1938, it is also one of the first reserves in Romania.

**33%** DIN LUNGIMEA DUNĂRII  
STRĂBATE ȚARA NOASTRĂ,  
MAI BINE DE 1.000 DE KILOMETRI.

OF THE DANUBE CROSSES OUR COUNTRY,  
MORE THAN 1,000 KILOMETERS.









**PARCUL NATURAL PORȚILE DE FIER** este situat la intersecția dintre Dunăre și Carpați. Această întâlnire unică nu avea cum să nu producă un peisaj spectaculos și o biodiversitate botanică uimitoare, generată de faptul că acest loc constituie principalul coridor de legătură între Câmpia Panonică din vest și Câmpia Română din est. Pe doar 0,5% din suprafața țării, atât cât ocupă parcul, putem întâlni aproape jumătate dintre speciile de plante de la noi. Printre acestea se remarcă lăleaua de Cazane ce crește doar aici.

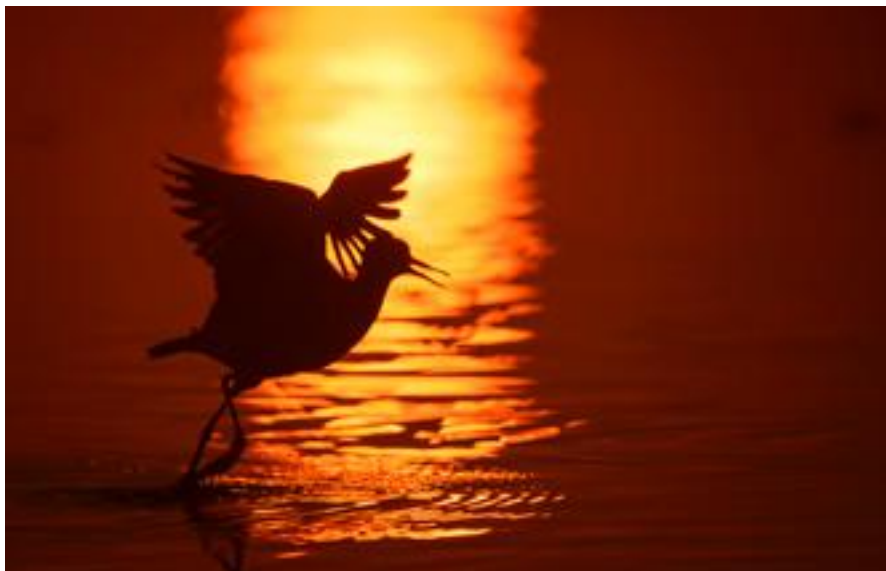
The Porțile de Fier Natural Park is situated at the crossroad of the Danube and the Carpathians. This unique encounter could not but produce a spectacular landscape and an amazing botanical biodiversity, generated by the fact that this place is the main connecting corridor between the Pannonian Plain in the west and the Romanian Plain in the east. On just 0,5% of the country's surface, which is what the park spreads over, we can find almost half of the plant species in our country. Among these is the yellow tulip, that grows only here.



◀ **Dunărea** văzută de pe Vârful Trescovăț, Parcul Natural Porțile de Fier. | The Danube seen from the Trescovăț Peak, Porțile de Fier Natural Park.



▼ Fluierar de mlaștină | Wood sandpiper



▲ Dumbrăveancă | European roller





# DESPRE PROIECT

## ABOUT THE PROJECT

Proiectul România Sălbatică a fost inițiat în 2010 de fotografii Dan Dinu în colaborare cu WWF - România și este cel mai mare proiect de fotografie și film documentar dedicat naturii din țara noastră. În prima etapă, desfășurată între 2010-2013, au fost fotografiate toate cele 28 de rezervații mari din România existente la acea vreme, iar rezultatul a fost o expoziție de fotografie în aer liber ce a cuprins 50 de imagini în format mare, care au fost expuse în unele dintre cele mai vizitate zone ale celor mai mari orașe din țară. Expoziția a fost văzută de peste 50.000 de vizitatori. Multe dintre imaginile realizate în proiect au fost donate către ONG-uri de mediu și administrații de parcuri naționale și naturale.

Cosmin Dumitrache s-a alăturat proiectului în 2014 și alături de Dan a creat serialul documentar Descoperă România Sălbatică, ce prezintă diferite zone naturale prin intermediul filmului și al fotografiei. În 2018 cei doi au început lucrul la un film documentar de anvergură despre natura țării noastre, așa cum nu s-a mai făcut până acum. Acest film va încununa întregul proiect și va încheia munca depusă de întreaga echipă și de toți colaboratorii implicați timp de 11 ani.

Acest album este o parte importantă a întregului proiect și include imagini realizate în 15 ani. O parte din tirajul primei ediții este donată către școli și biblioteci publice cu ajutorul ONG-urilor de mediu partenere.

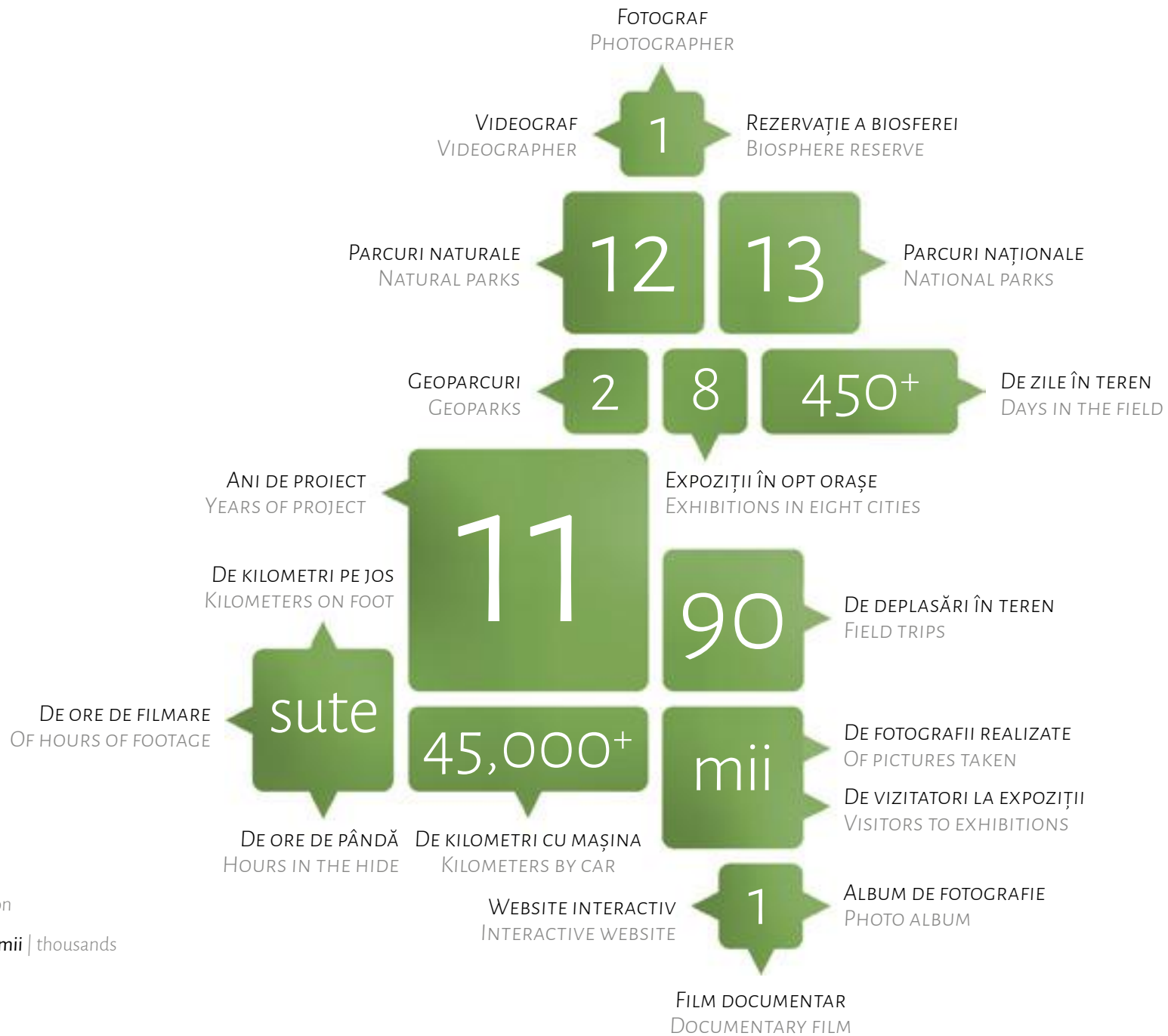
The Wild Romania project was initiated in 2010 by photographer Dan Dinu in collaboration with WWF - Romania and is the biggest photography and nature documentary film project in our country. The first stage, between 2010 and 2013, consisted of photographing all 28 large nature reserves in Romania at that time, which resulted in an open-air photography exhibition featuring 50 large-format images displayed in some of the most visited areas of the country's largest cities. More than 50,000 visitors saw the exhibition. Many of the images from the project were donated to environmental NGOs and national and natural park administrations.

Cosmin Dumitrache joined the project in 2014 and, together with Dan, created a documentary series, which showcases different natural areas through film and photography. In 2018 they began working on an extensive documentary film about the nature in our country, a film unlike any other that has ever been done. This film will be the pinnacle of the entire project, concluding the work of the whole team alongside all our collaborators for the past 11 years.

This album is an important part of the project as a whole and includes images taken throughout 15 years. A part of the first edition print run is donated to schools and public libraries with the help of our partner environmental NGOs.

[WWW.ROMANIASALBATICA.RO](http://WWW.ROMANIASALBATICA.RO)





English translation

sute | hundreds; mii | thousands

## PARCURI NAȚIONALE NATIONAL PARKS

|                            |      |
|----------------------------|------|
| BUILA - VÂNTURARIȚA        | (1)  |
| CĂLIMANI                   | (2)  |
| CEAHLĂU                    | (3)  |
| CHEILE BICAZULUI - HĂȘMAȘ  | (4)  |
| CHEILE NEREI - BEUȘNIȚA    | (5)  |
| COZIA                      | (6)  |
| DEFILEUL JIULUI            | (7)  |
| DOMOGLED - VALEA CERNEI    | (8)  |
| MUNȚII MĂCINULUI           | (9)  |
| MUNȚII RODNEI              | (10) |
| PIATRA CRAIULUI            | (11) |
| RETEZAT                    | (12) |
| SEMENIC - CHEILE CARAȘULUI | (13) |

## PARCURI NATURALE NATURAL PARKS

|                                    |      |
|------------------------------------|------|
| APUSENI                            | (14) |
| BALTA MICĂ A BRĂILEI               | (15) |
| BUCEGI                             | (16) |
| COMANA                             | (17) |
| DEFILEUL MUREȘULUI SUPERIOR        | (18) |
| GRĂDIȘTEA MUNCCELULUI - CIOCLOVINA | (19) |
| LUNCA JOASĂ A PRUTULUI INFERIOR    | (20) |
| LUNCA MUREȘULUI                    | (21) |
| MUNȚII MARAMUREȘULUI               | (22) |
| PORȚILE DE FIER                    | (23) |
| PUTNA - VRANCEA                    | (24) |
| VÂNĂTORI - NEAMȚ                   | (25) |

## ALTE REZERVAȚII OTHER RESERVES

|                       |      |
|-----------------------|------|
| DELTA DUNĂRII         | (26) |
| MAREA NEAGRĂ          | (27) |
| MUNȚII FĂGĂRAȘ        | (28) |
| MUNȚII CIUCAȘ         | (29) |
| PLATOUL MEHEDIŢI      | (30) |
| PODIȘUL HÂRTIBACIULUI | (31) |
| ȚARA HAȚEGULUI        | (32) |

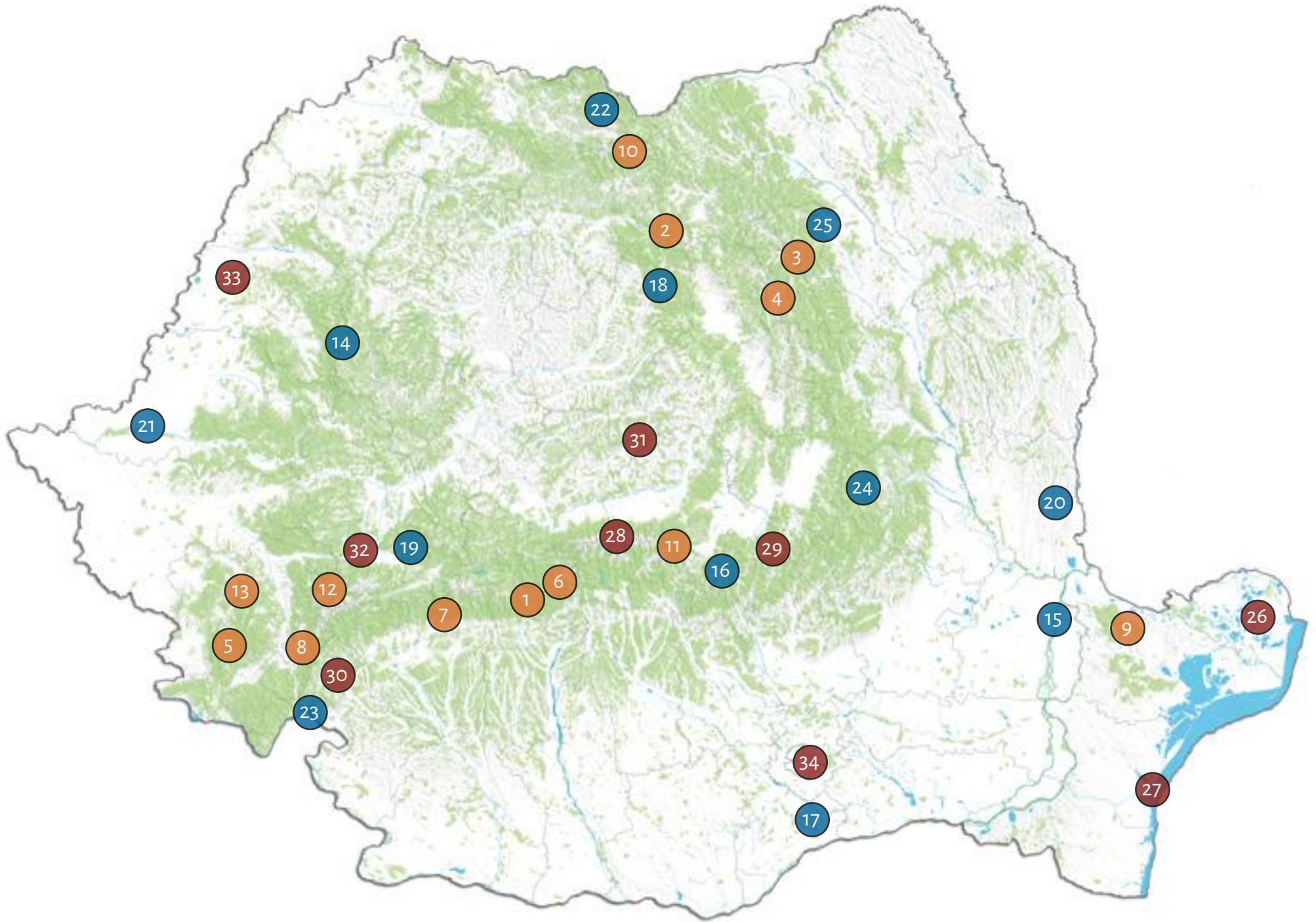
Două parcuri naturale, Cefa (33) și Văcărești (34), au fost create în timpul realizării acestui proiect și nu au fost incluse în această primă ediție a albumului.

Two natural parks, Cefa (33) and Văcărești (34), have been created while this project was underway and have not been included in this first edition of the album.

## LEGENDĂ ILUSTRĂȚII | ILLUSTRATION INDEX

Ilustrațiile din album reprezintă următoarele specii: floare de colț (pagina 29), acvilă de munte (40), capră neagră (51), huhurez mic (82), râs (89), muscăriță (103), croitor cenușiu (119), viperă cu corn (141), pelican creț (161), țestoasă dobrogeană (198), biban (215), libelulă (221), brotăcel (244) și popândău (256).

The album illustrations represent the following species: edelweiss (page 29), golden eagle (40), chamois (51), tawny owl (82), lynx (89), fly agaric (103), beetle (119), nose-horned viper (141), dalmatian pelican (161), spur-thighed tortoise (198), perch (215), dragonfly (221), common tree frog (244) and European ground squirrel (256).



## DESPRE AUTOR

### ABOUT THE AUTHOR

Dan Dinu practică fotografia de mai bine de 20 de ani și este membru fondator Forona (Organizația Fotografilor de Natură din România). Se implică în numeroase proiecte fotografice ce vizează protecția mediului, alături de cele mai importante ONG-uri din domeniu cum ar fi WWF, Propark sau Conservation Carpathia.

A publicat în numeroase reviste, printre care și National Geographic, are numeroase nominalizări sau premii la concursuri de specialitate și a avut mai multe expoziții naționale și internaționale, personale sau de grup.

În ultimii ani a avut ocazia să colaboreze în proiecte importante de fotografie, cum ar fi Wild Wonders of Europe sau Rewilding Europe, dar și să ajute la filme documentare difuzate de BBC sau Nat Geo Wild.

Dan Dinu has been practicing photography for over 20 years and is a founding Member of Forona (The Romanian Nature Photographers Organization). He is involved in many photography projects aimed at environmental protection, alongside most important NGOs in the field such as WWF, Propark or Conservation Carpathia.

His work has been published in numerous magazines, including National Geographic, he has received numerous nominations or awards in specialized competitions and has had several national and international, personal or group exhibitions.

In recent years, he has had the opportunity to collaborate on important photography projects, such as Wild Wonders of Europe or Rewilding Europe, but also to help on documentary films broadcast by the BBC or Nat Geo Wild.

[WWW.DANDINU.NET](http://WWW.DANDINU.NET)

## NOTĂ | NOTE

Toate imaginile din acest album sunt realizate în România, cu specii sălbatice aflate în deplină libertate. Unele animale au fost fotografiate din observatoare specializate sau din ascunzători montate în acest scop. Fotografia cu lupul a fost realizată cu ajutorul unei camere cu declanșare la mișcare. Imaginile aeriene au fost realizate cu ajutorul unei drone pilotate de Cosmin Dumitrache. Niciun animal nu a avut de suferit în timpul fotografierii, iar toate imaginile sunt realizate respectând codul etic Forona. Editarea imaginilor este minimă și nu denaturează realitatea.

All the pictures in this album were taken in Romania and depict wild species living in complete freedom. Some animals have been photographed from specialized observatories or from hides mounted for this purpose. The wolf shot was taken using a camera trap. The aerial images were made using a drone flown by Cosmin Dumitrache. No animals were harmed during the making of these photographs and all images have been taken in accordance with the Forona ethical code. Image editing is minimal and does not distort reality.



© Cristian Goga